

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

DC320



Thank you for choosing Philips.

### Need help fast?

Read your Quick Start Guide and/or User Manual first for quick tips that make using your Philips product more enjoyable.

If you have read your instructions and still need assistance, you may access our online help at

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)  
or call

1-888-PHILIPS (744-5477)  
while with your product.

(and Model / Serial number)



Philips vous remercie de  
votre confiance.

### Besoin d'une aide rapide?

Le Guide rapide de début et Manuel de l'utilisateur regorgent d'astuces destinées à simplifier l'utilisation de votre produit Philips. Toutefois, si vous ne parvenez pas à résoudre votre problème, vous pouvez accéder à notre aide en ligne à l'adresse

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)  
ou appelez le

1-800-661-6162 (Francophone)  
1-888-PHILIPS (744-5477) (English speaking)

Veillez à avoir votre produit à  
portée de main.  
(et model / serial nombre)



Gracias por escoger Philips

### Necesita ayuda inmediata?

Lea primero la Guía rápida del comienzo o el Manual del usuario, en donde encontrará consejos que le ayudarán a disfrutar plenamente de su producto Philips. Si después de leerlo aún necesita ayuda, consulte nuestro servicio de asistencia en línea en

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)  
o llame al teléfono

1-888-PHILIPS (744-5477)  
y tenga a mano el producto.  
(y número de model / serial)



---

EN User manual 3

---

ES Manual del usuario 25

---

FR Mode d'emploi 47

---

# PHILIPS

Regístrese en línea en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)  
hoy mismo para aprovechar al máximo su compra.

Al registrar su modelo con PHILIPS usted cumplirá con los requisitos para obtener todos los valiosos beneficios que se indican a continuación, ¡no se los pierda! Regístrese en línea en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) para asegurarse de:

### \*Seguridad del producto Notificación

Al registrar su producto, recibirá la notificación (directamente del fabricante).

### \*Beneficios adicionales

Registrar su producto garantiza que recibirá todos los privilegios a los cuales tiene derecho, incluyendo las ofertas especiales para ahorrar dinero.

# PHILIPS

¡Felicitaciones por su compra  
y bienvenido a la "familia"!

#### Estimado propietario de un producto PHILIPS:

Gracias por su confianza en PHILIPS. Usted ha escogido uno de los productos mejor construidos y con mejor respaldo disponible hoy en día. Haremos todo lo que esté a nuestro alcance por mantenerle satisfecho con su compra durante muchos años.

Como miembro de la "familia" PHILIPS, usted tiene derecho a estar protegido con una de las garantías más completas de la industria. Lo que es más: su compra le garantiza que recibirá toda la información y ofertas especiales a las que tiene derecho, además de un fácil acceso a los accesorios desde nuestra cómoda red de compra desde el hogar.

Y lo que es más importante: usted puede confiar en nuestro irrestricto compromiso con su satisfacción total.

Todo esto es nuestra manera de decirle bienvenido y gracias por invertir en un producto PHILIPS.

**P.S.:** Para aprovechar al máximo su compra PHILIPS,  
asegúrese de registrarse en línea en  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

#### Conozca estos símbolos de seguridad



Este "relámpago" indica material no aislado dentro de la unidad que puede causar una descarga eléctrica. Para la seguridad de todos en su hogar, por favor no retire la cubierta del producto.

El "signo de exclamación" llama la atención hacia funciones sobre las que debería leer con atención en la literatura adjunta para evitar problemas operativos y de mantenimiento.

**ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de incendios o de descarga eléctrica, este aparato no se debe exponer a la lluvia ni a la humedad, y no se le deben colocar encima objetos llenos de líquido como jarrones.

**PRECAUCIÓN:** Para evitar descargas eléctricas, haga que la paleta ancha del enchufe coincida con la ranura ancha e introdúzcala hasta el fondo.

**ATTENTION:** Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.

#### Sólo para uso del cliente

Escriba a continuación el N° de serie, el cual se ubica en la parte posterior del gabinete.  
Guardé esta información para futura referencia.

N° de modelo. \_\_\_\_\_

N° de serie. \_\_\_\_\_

**PHILIPS** Visite nuestro sitio en el World Wide Web en <http://www.philips.com/welcome>

# GARANTÍA LIMITADA PHILIPS UN (1) AÑO

## COBERTURA DE GARANTÍA:

La obligación de la garantía PHILIPS se limita a los términos establecidos a continuación.

## QUIÉNES ESTÁN CUBIERTOS:

Philips le garantiza el producto al comprador original o a la persona que lo recibe como regalo contra defectos en los materiales y en la mano de obra, a partir de la fecha de la compra original ("período de garantía") en el distribuidor autorizado. El recibo de ventas, donde aparecen el nombre del producto y la fecha de la compra en un distribuidor autorizado, se considerará comprobante de esta fecha.

## LO QUE ESTÁ CUBIERTO:

La garantía Philips cubre productos nuevos si se produce algún defecto en el material o la mano de obra y Philips recibe un reclamo válido dentro del período de garantía. A su propia discreción, Philips (1) reparará el producto sin costo, usando piezas de repuesto nuevas o reacondicionadas; (2) cambiará el producto por uno nuevo o que se ha fabricado con piezas nuevas o usadas utilizables, y que sea al menos funcionalmente equivalente o lo más parecido al producto original del inventario actual de Philips; o (3) reembolsará el precio de compra original del producto.

Philips garantiza productos o piezas de repuesto proporcionados bajo esta garantía contra defectos en los materiales y en la mano de obra durante noventa (90) días o por el resto de la garantía del producto original, lo que le promocióne más cobertura. Cuando se cambia un producto o una pieza, el artículo que usted recibe pasa a ser de su propiedad y el que le entrega a Philips pasa a ser propiedad de éste último. Cuando se proporcione un reembolso, su producto pasa a ser propiedad de Philips.

**Nota: Cualquier producto que se venda y que esté identificado como reacondicionado o renovado tiene una garantía limitada de noventa (90) días.**

**El producto de reemplazo sólo se puede enviar si se cumplen todos los requisitos de la garantía. El incumplimiento de tales requisitos puede ocasionar un retardo.**

## LO QUE NO SE CUBRE: EXCLUSIONES Y LIMITACIONES:

La garantía limitada se aplica sólo a los productos nuevos fabricados por Philips o para Philips que se pueden identificar por la marca registrada, el nombre comercial o por tener el logotipo correspondiente. Esta garantía limitada no se aplica a ningún producto de hardware ni de software que no sea Philips, incluso si viene empacado con el producto o si se vende junto con éste. Los fabricantes, proveedores o editores que no sean Philips pueden proporcionar una garantía por separado para sus propios productos empacados con el producto Philips.

Philips no es responsable por ningún daño o pérdida de programas, datos u otra información almacenados en algún medio contenido en el producto, ni por ningún producto o pieza que no sea Philips que no esté cubierta por esta garantía. La recuperación o la reinstalación de programas, datos u otra información no está cubierta por esta garantía limitada.

Esta garantía no se aplica (a) a daños causados por accidente, abuso, mal uso, negligencia, mala aplicación o a productos que no sean Philips; (b) a daño provocado por servicio realizado por

*Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede tener otros derechos que varían entre los diferentes estados y provincias.*

cualquier persona distinta de Philips o de un establecimiento de servicio autorizado de Philips; (c) a productos o piezas que se hayan modificado sin la autorización por escrito de Philips; (d) si se ha retirado o desfigurado el número de serie de Philips; y tampoco se aplica la garantía a (e) productos, accesorios o insumos vendidos TAL COMO ESTÁN sin garantía de ningún tipo, lo que incluye productos Philips vendidos TAL COMO ESTÁN por algunos distribuidores.

## Esta garantía limitada no cubre:

- Los costos de envío al devolver el producto defectuoso a Philips.
- Los costos de mano de obra por la instalación o configuración del producto, el ajuste de controles del cliente en el producto y la instalación o reparación de sistemas de antena o fuente de señal externos al producto.
- La reparación del producto o el reemplazo de piezas debido a instalación o mantenimiento inadecuada, a conexiones hechas a un suministro de voltaje inadecuado, sobrevoltaje de la línea de alimentación, daño causado por relámpagos, imágenes retendidas o marcas en la pantalla producto de la visualización de contenido fijo durante períodos prolongados, reparaciones cosméticas debido al desgaste normal, reparaciones no autorizadas u otras causas que no se encuentren bajo el control de Philips.
- Daños o reclamos por productos que no están disponibles para su uso, por datos perdidos o por pérdida de software.
- Daños debido a mala manipulación en el transporte o accidentes de envío al devolver el producto a Philips.
- Un producto que requiera modificación o adaptación para permitir su funcionamiento en algún país que no sea el país para el que se diseñó, fabricó, aprobó y/o autorizó o la reparación de productos dañados por estas modificaciones.
- Un producto que se use para propósitos comerciales o institucionales (lo que incluye, entre otros, los de alquiler).
- La pérdida del producto en el envío y cuando no se pueda proporcionar una firma que verifique el recibo.
- No operar según el Manual del propietario.

## PARA OBTENER AYUDA EN LOS EE.UU., PUERTO RICO O EN LAS ISLAS VÍRGENES DE LOS EE.UU....

Comuníquese con el Centro de Atención al Cliente al:

1-888-PHILIPS (1-888-744-5477)

## PARA OBTENER AYUDA EN CANADÁ...

1-800-661-6162 (si habla francés)

1-888-744-5477 - (Si habla inglés o español)

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO, SEGÚN LO DISPONE ESTA GARANTÍA, ES LA SOLUCIÓN EXCLUSIVA PARA EL CLIENTE. PHILIPS NO SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS QUE INFRINJAN ALGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA SOBRE ESTE PRODUCTO, CON EXCEPCIÓN DE LO QUE PROHIBA LA LEY VIGENTE, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR EN ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN A LO QUE ESPECIFIQUE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten las exclusiones ni la limitación de los daños incidentales o indirectos, ni permiten limitaciones sobre la duración de la garantía implícita, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted.

Philips P.O. Box 10313 Stamford, CT 06904

3140 035 50211

# Contenido

---

<b>1</b>	<b>Importante</b>	28
	Seguridad	28
	Aviso	30

---

<b>2</b>	<b>El sistema Docking</b>	30
	Introducción	30
	Contenido de la caja	30
	Descripción de la unidad principal	31
	Descripción del mando a distancia	34

---

<b>3</b>	<b>Introducción</b>	36
	Conexión de corriente	36
	Ajuste de hora y fecha	37
	Encendido	38

---

<b>4</b>	<b>Reproducción</b>	38
	Reproducción desde el iPod/iPhone	38
	Reproducción desde un dispositivo externo	39

---

<b>5</b>	<b>Cómo escuchar la radio</b>	40
	Sintonización de una emisora de radio	40
	Programación automática de emisoras de radio	40
	Programación manual de emisoras de radio	41
	Selección de una emisora de radio presintonizada	41

---

<b>6</b>	<b>Otras funciones</b>	41
	Ajuste del temporizador de alarma	41
	Ajuste del temporizador de desconexión automática	43
	Ajuste del brillo de la pantalla	43

---

<b>7</b>	<b>Ajuste del sonido</b>	43
	Ajuste del nivel de volumen	43
	Silenciamiento del sonido	43
	Selección de un efecto de sonido preestablecido	43
	Mejora de graves	44

---

<b>8</b>	<b>Información del producto</b>	44
	Especificaciones	44

---

<b>9</b>	<b>Solución de problemas</b>	45
----------	------------------------------	----

# 1 Importante

## Seguridad

### Instrucciones de seguridad importantes

- ① Lea estas instrucciones.
- ② Guarde estas instrucciones.
- ③ Preste atención a todas las advertencias.
- ④ Siga todas las instrucciones.
- ⑤ No use este aparato cerca del agua.
- ⑥ Utilice únicamente un paño seco para la limpieza.
- ⑦ No bloquee las aperturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las indicaciones del fabricante.
- ⑧ No instale cerca ninguna fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, rejillas de calefacción, hornos u otros aparatos que produzcan calor (incluidos los amplificadores).
- ⑨ No omita la opción de seguridad que ofrecen los enchufes polarizados o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos conectores planos, uno más ancho que el otro. Un enchufe con conexión a tierra tiene dos conectores planos y un tercer conector de conexión a tierra. El conector plano más ancho y el tercer conector le ofrecen seguridad adicional. Si el enchufe suministrado no encaja correctamente en la toma de corriente, consulte a un electricista para cambiar el conector obsoleto.
- ⑩ Evite que se pise o doble el cable de alimentación, en particular junto a los enchufes, tomas de corriente y en el punto donde salen del aparato.
- ⑪ Use exclusivamente los dispositivos/accesorios indicados por el fabricante.
- ⑫ Use únicamente el carrito, soporte, trípode o mesa indicados por el fabricante o que se incluya con el aparato. Cuando use un carrito, tenga cuidado al mover juntos el carrito y el aparato para evitar lesiones, ya que se puede volcar.



- ⑬ Desenchufe el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante un periodo largo de tiempo.
- ⑭ El servicio técnico debe realizarlo siempre personal cualificado. Se requerirá servicio de asistencia técnica cuando el aparato sufra algún tipo de daño como, por ejemplo, que el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, que se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro del aparato, que éste se haya expuesto a la lluvia o humedad, que no funcione normalmente o que se haya caído.
- ⑮ **ATENCIÓN** en el uso de las pilas. Para evitar fugas de las pilas que puedan causar lesiones corporales, daños en la propiedad o a la unidad:
- Instale todas las pilas correctamente, siguiendo las indicaciones de + y - de la unidad.
  - No mezcle pilas (antiguas y nuevas, o de carbón y alcalinas, etc.).
  - Quite las pilas cuando no use la unidad durante un periodo largo de tiempo.
- ⑯ No exponga el aparato a goteos ni salpicaduras.
- ⑰ No coloque sobre el aparato objetos que puedan suponer un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).
- ⑱ Este producto puede contener plomo y mercurio. Es posible que el desecho de estos materiales se encuentre bajo regulación debido a causas medioambientales. Para obtener información sobre el desecho o reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o con **Electronic Industries Alliance: [www.eiae.org](http://www.eiae.org)**.
- Si usa el enchufe de alimentación o un adaptador para desconectar el aparato, éstos deberán estar siempre a mano.



#### Advertencia

- No quite nunca la carcasa de este aparato.
- No lubrique ninguna pieza de este aparato.
- No coloque nunca este aparato sobre otro equipo eléctrico.
- No exponga el aparato a la luz solar directa, al calor o a las llamas.
- Asegúrese de tener siempre un fácil acceso al cable de alimentación, al enchufe o al adaptador para desconectar el aparato de la corriente.

---

## Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por Philips Consumer Lifestyle puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

### Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora). El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.

## 2 El sistema Docking

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para beneficiarse totalmente de la asistencia que ofrece Philips, registre su producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

## Introducción

Con esta unidad podrá disfrutar de los contenidos de audio de su iPod, iPhone, de otros dispositivos o de la radio.

La radio, el iPod o el iPhone se pueden configurar como temporizador de alarma. Puede ajustar dos temporizadores de alarma para que suenen a distintas horas.

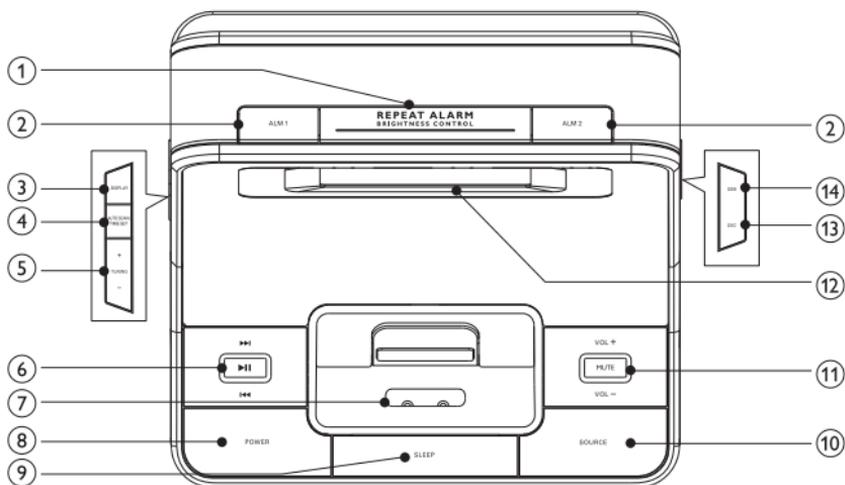
---

## Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido del paquete:

- Unidad principal
- Control remoto
- 1 adaptador de CA, GFP241DA-1220-1 (Philips)
- 1 cable de conexión MP3
- Manual de usuario
- Guía de configuración rápida

## Descripción de la unidad principal



### ① REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL

- Activa la repetición de la alarma.
- Ajusta el brillo de la pantalla.

### ② ALM 1/ALM 2

- Ajusta el temporizador de la alarma.
- Desactiva el tono de alarma.
- Visualiza los ajustes de la alarma.

### ③ DISPLAY

- Visualiza la hora del reloj y la fecha.

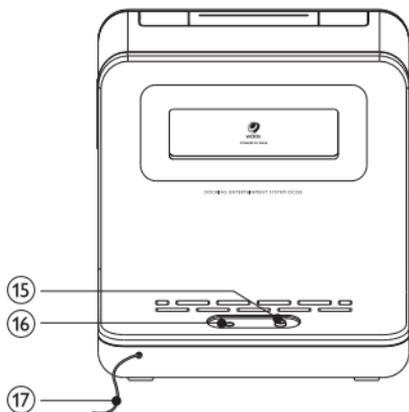
### ④ AUTO SCAN/TIME SET

- Ajusta el reloj.
- Programa las emisoras de radio.

### ⑤ TUNING +/-

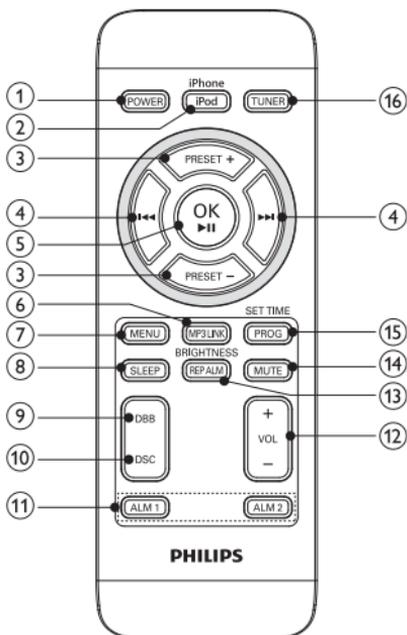
- Sintoniza una emisora de radio.
- Ajusta la hora.

- ⑥ **▶||**
- Inicia la reproducción del dispositivo iPod/iPhone o hace una pausa en ésta.
- ◀◀▶▶**
- Salta al archivo de audio anterior/siguiente.
  - Busca dentro de un archivo de audio.
  - Selecciona una emisora de radio presintonizada.
  - Ajusta la hora.
- ⑦ **Base para iPod/iPhone**
- Carga un iPod/iPhone.
- ⑧ **POWER**
- Enciende la unidad o la cambia al modo de espera.
  - Desactiva el temporizador de desconexión automática.
  - Detiene la alarma.
- ⑨ **SLEEP**
- Ajusta el temporizador de desconexión automática.
- ⑩ **SOURCE**
- Selecciona una fuente: iPod/iPhone, sintonizador FM, MP3 o conexión MP3.
- ⑪ **MUTE**
- Desactiva o activa el sonido.
- VOL +/-**
- Para ajustar el volumen.
- ⑫ **Pantalla**
- Muestra el estado actual.
- ⑬ **DSC**
- Selecciona un ajuste de sonido preestablecido.
- ⑭ **DBB**
- Activa o desactiva la mejora dinámica de graves.



- ⑮ **MP3-LINK**
  - Toma para un dispositivo de audio externo.
- ⑯ **DC IN**
  - Toma para la fuente de alimentación.
- ⑰ **Antena FM**
  - Mejora la recepción de FM.

## Descripción del mando a distancia



- 1 POWER**
  - Enciende la unidad o la cambia al modo de espera.
  - Detiene la alarma.
  - Desactiva el temporizador de desconexión automática.
- 2 iPhone/iPod**
  - Selecciona el iPhone o el iPod como fuente.
- 3 PRESET +/-**
  - Selecciona una emisora de radio presintonizada.
  - Se desplaza por los menús del iPod/iPhone.
- 4 |◀◀▶▶|**
  - Salta al archivo de audio anterior/siguiente.
  - Busca dentro de un archivo de audio.
  - Ajusta la hora.

- ⑤ **OK/▶||**
  - Inicia la reproducción del dispositivo iPod/iPhone o hace una pausa en ésta.
  - Confirma la selección.
- ⑥ **MP3 LINK**
  - Selecciona la fuente del dispositivo de audio externo.
- ⑦ **MENU**
  - Selecciona el menú del iPhone/iPod.
- ⑧ **SLEEP**
  - Para ajustar el temporizador de desconexión automática.
- ⑨ **DBB**
  - Activa o desactiva la mejora dinámica de graves.
- ⑩ **DSC**
  - Selecciona un ajuste de sonido preestablecido.
- ⑪ **ALM 1/ALM 2**
  - Ajusta el temporizador de la alarma.
  - Desactiva el tono de alarma.
  - Visualiza los ajustes de la alarma.
- ⑫ **VOL +/-**
  - Para ajustar el volumen.
- ⑬ **BRIGHTNESS/REP ALM**
  - Ajusta el brillo de la pantalla.
  - Activa la repetición de la alarma.
- ⑭ **MUTE**
  - Silencia el sonido.
- ⑮ **SET TIME/PROG**
  - Ajusta el reloj.
  - Programa las emisoras de radio.
- ⑯ **TUNER**
  - Selecciona el sintonizador como fuente.

## 3 Introducción



### Precaución

- El uso de otros controles, ajustes o procedimientos distintos de los especificados en este manual puede causar una peligrosa exposición a la radiación u otros funcionamientos no seguros.

Siga siempre las instrucciones de este capítulo en orden.

Si se pone en contacto con Philips, se le preguntará el número de serie y de modelo del aparato. El número de modelo y el número de serie están en la parte posterior del aparato. Escriba los números aquí:

Número de modelo \_\_\_\_\_

Número de serie \_\_\_\_\_

---

## Conexión de corriente



### Precaución

- Riesgo de daños en el dispositivo. Compruebe que el voltaje de la red eléctrica se corresponde con el voltaje impreso en la parte posterior o inferior del aparato.
- Riesgo de descarga eléctrica. No desenchufe nunca el adaptador de CA, tire siempre del enchufe desde la toma. No tire nunca del cable.
- Antes de conectar el adaptador de CA, asegúrese de que ha realizado correctamente las demás conexiones.



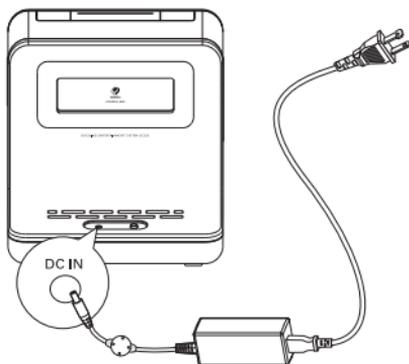
### Nota

- La placa de identificación está situada en la parte posterior de la unidad principal.

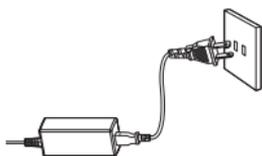
**1** Prepare el adaptador de alimentación de CA.



**2** Enchufe un extremo del adaptador de CA a la toma **DC IN** de la unidad principal.



- 3 Enchufe el otro extremo del adaptador de CA a la toma de pared.



## Ajuste de hora y fecha

- 1 En el modo de espera, mantenga pulsado **SET TIME/PROG** durante 2 segundos.  
↳ [12 HR] comenzará a parpadear.
- 2 Pulse **◀◀▶▶** para seleccionar el formato de 12 ó 24 horas.
- 3 Pulse **SET TIME/PROG** para confirmar.  
↳ Los dígitos de la hora empezarán a parpadear.
- 4 Pulse **◀◀▶▶** para ajustar las horas.
- 5 Pulse **SET TIME/PROG** para confirmar.  
↳ Los dígitos de los minutos empezarán a parpadear.
- 6 Repita los pasos 4-5 para ajustar los minutos, el año, el mes y el día.



### Consejo

- En el formato de 12 horas aparece [MONTH--DAY].
- En el formato de 24 horas aparece [DAY--MONTH].

---

## Encendido

- 1 Pulse **POWER**.  
↳ La unidad cambia a la última fuente seleccionada.

---

## Pasar al modo de espera

- 1 Pulse **POWER** de nuevo para cambiar la unidad a modo de espera.  
↳ Si la fecha y la hora están ajustadas, aparecerán en el panel de visualización.

# 4 Reproducción

---

## Reproducción desde el iPod/iPhone

Puede disfrutar del sonido del iPod/iPhone a través de esta unidad.

---

### Modelos de iPod/iPhone compatibles

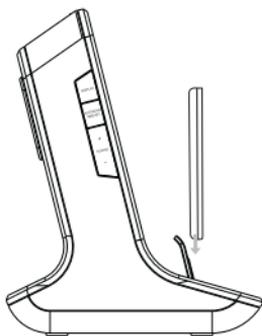
Modelos de iPod y de iPhone de Apple con conectores de base de 30 patillas:

- iPod classic, iPod touch, iPod nano, iPod de quinta generación (vídeo), iPod con pantalla en color y iPod mini.
- iPhone y iPhone 3G.

---

### Cómo escuchar el iPod/iPhone

- 1 Coloque el iPod/iPhone en la base.



- 2 Pulse **SOURCE** varias veces para seleccionar el iPod/iPhone como fuente.
  - ↳ El iPod/iPhone conectado inicia la reproducción automáticamente.
    - Para hacer una pausa/reanudar la reproducción, pulse **▶||**.
    - Para saltar una pista, pulse **◀◀▶▶**.
    - Para buscar durante la reproducción, mantenga pulsado **◀◀▶▶**; después suéltelo para reanudar la reproducción normal.
    - Para volver al menú del iPod/iPhone anterior, pulse **MENU**. Para desplazarse por el menú, pulse **PRESET +/-**. Para confirmar la selección, pulse **OK/▶||**.
      - ↳ Si no se pulsa ninguna tecla durante más de 10 segundos, **OK/▶||** actúa como el botón de reproducción o pausa.

---

## Carga del iPod/iPhone

Si la unidad está conectada a la fuente de alimentación, el reproductor iPod/iPhone que esté colocado en la base comenzará a cargarse.



### Consejo

- Para algunos modelos de iPod, la indicación de carga puede tardar hasta un minuto en aparecer.

---

## Reproducción desde un dispositivo externo

También puede escuchar un dispositivo de audio externo a través de esta unidad.

- 1 Pulse **SOURCE** repetidamente para seleccionar la fuente de conexión MP3.
- 2 Conecte el cable de conexión MP3 suministrado a:
  - la toma **MP3 LINK** (de 3,5 mm) situada en la parte posterior de la unidad.
  - la conexión para auriculares del dispositivo externo.
- 3 Comience la reproducción del dispositivo (consulte el manual de usuario del dispositivo).

## 5 Cómo escuchar la radio



### Nota

- Esta unidad sólo recibe radio FM.

---

## Sintonización de una emisora de radio



### Consejo

- Coloque la antena lo más lejos posible de un televisor, vídeo u otra fuente de radiación.



### Nota

- Para una recepción óptima, extienda por completo la antena y ajuste su posición.

- 1 Pulse **TUNER** para seleccionar el sintonizador FM.
- 2 Mantenga pulsado **◀◀▶▶** en el control remoto durante más de 2 segundos.
  - ↳ Aparece [Srch] (búsqueda).
  - ↳ La radio sintoniza automáticamente una emisora de recepción fuerte.
- 3 Repita el paso 2 para sintonizar más emisoras.
  - Para sintonizar una emisora de recepción débil, pulse **◀◀▶▶** repetidamente hasta obtener una recepción óptima.

---

## Programación automática de emisoras de radio

Puede programar un máximo de 20 emisoras de radio presintonizadas.

- 1 En el modo de sintonizador, mantenga pulsado **SET TIME/PROG** durante más de 2 segundos para activar el modo de programa automático.
  - ↳ Aparece [AUTO] (automático).
  - ↳ Todas las emisoras disponibles se programan en el orden de potencia de recepción de la banda de ondas.
  - ↳ La primera emisora de radio programada se retransmite automáticamente.

## Programación manual de emisoras de radio

Puede programar un máximo de 20 emisoras de radio presintonizadas.

- 1 Sintoniza una emisora de radio.
- 2 Pulse **SET TIME/PROG** para activar el modo de programa.
- 3 Pulse **PRESET +/-** para seleccionar un número.
- 4 Pulse **SET TIME/PROG** para confirmar.
- 5 Repita los pasos anteriores para programar otras emisoras.



### Consejo

- Para sobrescribir una emisora programada, guarde otra emisora en su lugar.

## Selección de una emisora de radio presintonizada

- 1 Pulse **PRESET +/-** para seleccionar un número de presintonía.

## 6 Otras funciones

### Ajuste del temporizador de alarma

Puede configurar dos alarmas que suenen a distintas horas.

- 1 Asegúrese de que ha ajustado el reloj correctamente.
- 2 Mantenga pulsado **ALM 1** o **ALM 2** durante 2 segundos.  
↳ [AL 1] o [AL 2] comenzará a parpadear.
- 3 Pulse **SOURCE** para seleccionar una fuente de sonido para la alarma: iPod/iPhone, lista de reproducción del iPod/iPhone, sintonizador FM o zumbador.
- 4 Pulse **ALM 1** o **ALM 2**.  
↳ Los dígitos de la hora empezarán a parpadear.
- 5 Pulse **◀◀▶▶** varias veces para ajustar la hora.
- 6 Pulse **ALM 1** o **ALM 2** para confirmar.  
↳ Los dígitos de los minutos empezarán a parpadear.
- 7 Repita los pasos 5 y 6 para ajustar los minutos.

- 8 Repita los pasos 5 y 6 para seleccionar una alarma de todos los días de la semana, de días entre semana o de fin de semana.
- 9 Repita los pasos 5 y 6 para ajustar el volumen de la alarma.



### Consejo

- Si establece la lista de reproducción del iPhone/iPod como fuente de sonido, deberá crear una lista de reproducción en iTunes llamada "PHILIPS" e importarla al iPhone/iPod.
- Si no se crea una lista de reproducción en el iPod/iPhone o no hay ninguna canción en la lista de reproducción, la unidad se activará con las canciones del iPod/iPhone.

---

## Activación y desactivación del temporizador de alarma

- 1 Pulse **ALM 1** o **ALM 2** varias veces para activar o desactivar el temporizador.
  - ↳ Si el temporizador está activado, se muestra [🔔 AL 1] o [🔔 AL2].
  - ↳ Si el temporizador está desactivado, desaparece [🔔 AL1] o [🔔 AL2].

---

## Repetición de la alarma

- 1 Cuando suene la alarma, pulse **BRIGHTNESS/REP ALM**.
  - ↳ La alarma vuelve a sonar unos minutos más tarde.



### Consejo

- Puede pulsar **⏮⏭** para ajustar el intervalo tras el cual se repetirá la alarma.

---

## Cómo detener el tono de la alarma

- 1 Cuando suene la alarma, pulse **ALM 1** o **ALM 2** según corresponda.
  - ↳ La alarma se detiene pero los ajustes de la alarma se mantienen.

---

## Visualización de los ajustes de la alarma

- 1 Pulse **ALM 1** o **ALM 2**.

---

## Ajuste del temporizador de desconexión automática

Esta unidad se puede poner automáticamente en modo de espera transcurrido un periodo de tiempo determinado.

- 1 Pulse **SLEEP** varias veces para seleccionar el periodo de tiempo establecido (en minutos).
  - ↳ Si el temporizador de desconexión automática está activado, la pantalla muestra **zZ** y el volumen disminuirá gradualmente.

### Para desactivar el temporizador de desconexión automática

- 1 Pulse **SLEEP** varias veces hasta que aparezca **[SLP OFF]** (desconexión automática desactivada).
  - ↳ Si el temporizador de desconexión automática está desactivado, **zZ** desaparece de la pantalla.

---

## Ajuste del brillo de la pantalla

- 1 Pulse **BRIGHTNESS/REP ALM** repetidamente para seleccionar distintos niveles de brillo de la pantalla.

# 7 Ajuste del sonido

---

## Ajuste del nivel de volumen

- 1 Durante la reproducción, pulse **VOL +/-** para aumentar o disminuir el nivel de volumen.

---

## Silenciamiento del sonido

- 1 Durante la reproducción, pulse **MUTE** para activar o desactivar la función de silencio.

---

## Selección de un efecto de sonido preestablecido

- 1 Durante la reproducción, pulse **DSC** varias veces para seleccionar:
  - [POP] (pop)
  - [JAZZ] (jazz)
  - [CLAS] (clásica)
  - [ROCK] (rock)

## Mejora de graves

- 1 Durante la reproducción, pulse **DBB** para activar o desactivar la mejora dinámica de graves.  
↳ Si se activa la mejora dinámica de graves, aparece [DBB].

## 8 Información del producto



### Nota

- La información del producto puede cambiar sin previo aviso.

## Especificaciones

### Amplificador

Potencia de salida	2 x 6 W RMS
Respuesta de frecuencia	125 Hz - 16 kHz, $\pm 3$ dB
Relación señal/ruido	>55 dB
Conexión MP3	500 mV RMS 10 kohmios

### Sintonizador

#### FM

Rango de sintonización	87.5-108 MHz
Intervalo de sintonización	100 KHz
Sensibilidad	
- Mono, relación S/R 26 dB	<22 dBu
- Estéreo, relación S/R 46 dB	<45 dBu
Selección de búsqueda	<36 dBu
Distorsión armónica total	<3%
Relación señal/ruido	>45 dB

## Información general

Alimentación de CA (adaptador de corriente)	Entrada: 100 - 240 V~, 50-60 Hz, 0,55 A Salida: 12 V --- 2 A
Consumo de energía en funcionamiento	10 W
Consumo de energía en modo de espera	<2 W
Dimensiones	
- Unidad principal (ancho x alto x profundo)	173 x 185 x 144 mm
Peso	
- Unidad principal	0,66 kg

## 9 Solución de problemas



### Advertencia

- No quite nunca la carcasa de este aparato.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el sistema usted mismo.

Si tiene problemas al usar este aparato, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, vaya al sitio Web de Philips ([www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)). Cuando se ponga en contacto con Philips, asegúrese de que el aparato esté cerca y de tener a mano el número de modelo y el número de serie.

### No hay alimentación

- Asegúrese de que el enchufe de alimentación de CA de la unidad esté bien conectado.
- Asegúrese de que haya corriente en la toma de CA.

### No hay sonido

- Ajuste el volumen.

### La unidad no responde

- Desconecte y vuelva a conectar el enchufe de alimentación de CA; a continuación, encienda de nuevo la unidad.

### **La recepción de radio es débil**

- Aumente la distancia entre la unidad y el televisor o el vídeo.
- Extienda por completo la antena FM.

### **El temporizador no funciona**

- Ajuste el reloj correctamente.
- Active el temporizador.

### **Se ha borrado el ajuste del reloj o del temporizador**

- Se ha interrumpido la corriente eléctrica o se ha desconectado el enchufe de alimentación.
- Restablezca el reloj/temporizador.



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

DC320\_37\_UM\_V3.0

